



寒喧話舊 聚結情誼

中華會館夏日郊遊會在湖邊公園舉行

克里夫蘭的七月二十二日,天氣清朗帶涼,中華會館的夏日郊遊會便在市西的湖邊公園舉行。湖邊公園位於本市的黃金海岸,位於依利湖旁,有金黃的沙灘供人游泳,曬太陽;走上山坡便可遠眺克里夫蘭優美的湖濱市貌。坡上草木並茂,有散步小徑,燒烤爐,更有一個供人休息及聚會的涼亭。當日上午九時,中華會館的工作人員便在場佈置涼亭,打點場地,輸送當日所需的食物,飲料,抽獎禮物等東西。上午十一時後,郊遊會便正式開始為參加者登記。參加者有男女老少,帶著攜幼,陸續而來。僑胞們大家見面,寒喧話舊,聚結情誼,情境熱鬧,暖人心腑。正午到後,大會便分發食物及飲料:金脆的炸雞,香噴的熱狗包,精美的蛋糕,鮮甜的蘋果,雖然不算很豐富,亦覺可口,加上有這麼多的親友同胞共

聚一起,更加令人食得津津有味,樂也融融。當日克城華人基督教會亦在場報導福音,他們做完禮拜後,更設有醫療詢問,兒童遊戲等節目,令到郊遊會增益不少。這次郊遊會人數,連同華人教會計有二百七十多人,成績不錯。餐後下午二時左右,大會便進行壓軸幸運抽獎,禮品良多,抽獎遊戲直至下午四時完畢,各人承興歸。

據本埠中華會館主席翁奕超先生說,中華會館在美國已有多過百年的歷史,每個大城市都有其中華會館。中華會館宗旨為團結華裔同胞,發揚中華文化,扶助新移民適應僑民生活,保障海外華人在主流社會的福利及民權地位等。中華會館是一個傳統的社團,對先僑極為尊重,因為我們



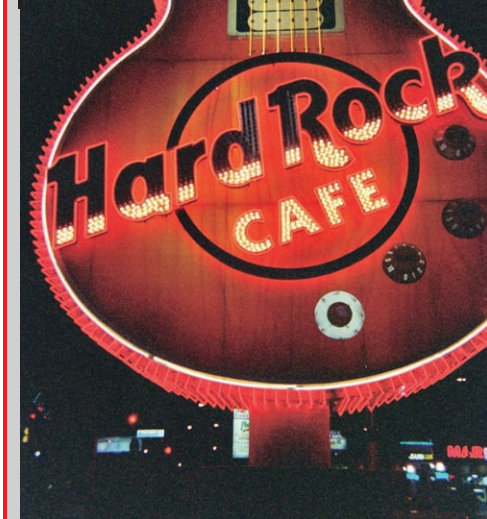
現在享有的都是直接或間接地建立於以前華僑的克苦掙扎,不畏勞苦,中國人的民族精神,功不可抹。中華會館每年都舉行春秋兩祭,以示對先僑的禮敬。翁先生說本埠中華會館沒有物業及自己的財源,像郊遊會等比較大的活動這麼多年來都靠本埠各商號,餐館及各位善長的捐助,藉之減低活動的收費,希望將活動普及推廣,做福全僑。今年很多謝各商戶,餐館及善長的慷慨捐助,籌款成績優良,經中華會館董事會通過,六十五歲或以上長者均得免收費參加今年郊遊會。希望大家能踴躍抽空參加將來中華會館的活動,增進聯係,團結華人社會力量,做福全僑。



全球都有我們的家

Hard Rock

文:浦瑛



本月二十八日,克里夫蘭的 Hard Rock Cafe 餐廳舉行紀念品交換和拍賣活動,我很有

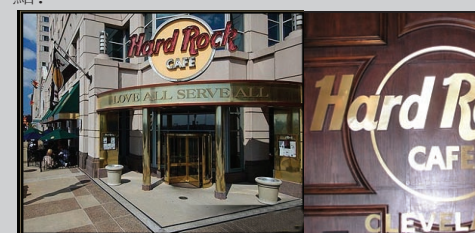
興趣去光顧了一下,還真的學到許多學問。這家飯店讓我好奇的是,每一次我經過任何一個地方這家飯店門口,都會看到排着長龍在等候,據說這家店一頓飯加酒水也要三十到五十美金,不便宜。出于好奇我到這家店去看了他們的紀念品交換和拍賣活動。

接待我的是當日當班經理 KANVEN,他開門見山問我要回答那些問題,由於我自己從來沒有去過這家飯店,我也很坦率地說我唯一知道您這家,是音樂餐廳,還有路上看到摩托車手都穿着印有您們飯店商標的皮背心。經理 KANVEN 笑着說這是一個部分,他繼續說:克里夫蘭這家店開了已經有九年了,生意一直很好,而這家店舉辦的紀念品交換和拍賣活動是從去年開始,每隔三個月舉行一次,是為了提供給餐廳紀念品的顧客提供一個交流互動的場地。

文化克里夫蘭規模算小的,如果到拉斯維加斯起碼上千的愛好者在那里交換紀念品。

我在現場採訪來自匹茲堡和克里夫蘭和其他 WEST-LAKE 等地來交換紀念品的顧客,他們有的是工程師,有的是家庭主婦,也有的是工人,他們來自各個城市,他們都是 Hard Rock Cafe 紀念品迷。他們告訴我,這就象是集郵一樣,但與眾不同的是一開始他們是喜歡這個飯店,因為全世界都有這家飯店,菜看一樣精美,在採訪中有一家人(KEITH HEESTAND 夫婦和兒子),自 1989 年開始喜歡上集紀念品,他們在 2000 年因為中國上海要開 Hard Rock Cafe 餐廳,他們都趕到中國去參加這家店的開幕典禮,同時他們購買了許多紀念品,是太很便宜。他們集紀念品主要是一中愛好,另外這家飯店菜看符合大眾口味,有音樂文化,而且很會經營,全球的連鎖店,你到那里就能看到想到這家飯店,感覺就象到自家。

我走出這家餐廳開始想到全美國有多少中國餐館,我們現在最多的就是 BUFFET,上百種的菜看,價格優,是不是我們少了文化這一層,也許我不是開餐館業的,外行怎麼懂內行的事呢?但願世界各地從事中餐業的同胞都能從 Hard Rock Cafe 成功的經驗中找到中國文化和本地傳統的結合點!



小資料:

1971 年 6 月 14 日,在英國倫敦舉行。創立艾薩克泰格特彼得莫爾頓,兩名進取和音樂愛好美國人,因為極思念家鄉的美式食品,但當時的倫敦卻沒有任何一家正式的美式食品餐廳。最後他們決定在倫敦的海德公園一角合資籌建一家餐廳。他們歷盡艱辛,終於夢想成真餐廳正式開業,並取名為 HARD ROCK CAFE。這就是世界上第一家搖滾重金屬餐廳也稱硬石餐廳。

在 1982 年當泰格特及 Morton 通過發展自己的硬石餐廳在全球各地。莫爾頓各省開在洛杉磯,舊金山,芝加哥和休斯敦。泰格特開始在紐約,達拉斯,波士頓,華盛頓,奧蘭多,巴黎和柏林,最終推銷自己感興趣的休閒聖地。1990 年,一個以倫敦為基地的休閒公司後天麥加和不斷擴展的概念,綜合排名全球控制的牌,也是世界上最公認的商標。在 42 個國家,硬

石已經成為一種真正的全球企業。本店聲譽的獲得在於它所提供的豐富的,地道的美國菜及它所收集的世界上最著名樂壇明星的紀念品。象其它所有的硬石餐廳一樣,中國硬石餐廳將成為音樂界,影視

界,體育界,以及娛樂界等各界名人云集之地。還有來自社會各階層,各年齡段的人士。這里有漢堡和奶昔,有音樂和娛樂,還有獨創的硬石雞尾酒。

全球硬石餐廳可以自豪地宣稱為世界上紀念品最廣泛,最豐富的收集品。收藏品包括著名

的西洋音樂家所用過的吉它,穿過的衣服和他們的金唱片獎。每一件藏品都有真迹簽名,其中一些還有輝煌的歷史背景。

Hard Rock Cafe 是一家餐廳,也可以稱是一家西洋音樂博物館。餐廳的正門有一把巨型懸空的吉它,拾級而下還可見到兩個與眾不同的吉他和鋼琴形狀的吧台。餐廳里還收藏有許多世界上著名音樂人的獲獎唱片,海報,演出服飾及樂器等等,每一件藏品上都有他們的親筆簽名,其中有一些名字是人們經常挂在嘴邊的,如“貓王”和“披頭士”等等。

紀念品也是 Hard Rock Cafe 文化的重要組成部分。全世界有 10 幾萬人在收集 Hard Rock Cafe 的紀念品,包括有胸章,T 恤,鋼筆,手錶等等。有些人在天上飛來飛去,目的就是購買、交換這些紀念品,並以此為樂。有位叫奧丘汀的美國退休警察,是第一個收集 Hard Rock Cafe 紀念品的人,他退休後將 2/3 的時間花在這上面,去年病逝後,Hard Rock Cafe 做了一組有他頭像的胸章,以示紀念。

